

REPUBLICA DE CHILE
 MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES
 MISION PERMANENTE ANTE LAS NACIONES UNIDAS
 808 UNITED NATIONS PLAZA-4TH FLOOR
 NEW YORK, N. Y. 10017

REPUBLICA DE CHILE
 PRESIDENCIA
 REGISTRO Y ARCHIVO
 NR. 92/30133
 A: 22 DIC 92

P.A.A.	<input type="checkbox"/>	R.C.A.	<input type="checkbox"/>
C.B.E.	<input checked="" type="checkbox"/>	M.L.P.	<input type="checkbox"/>
M.T.O.	<input type="checkbox"/>	FDEC	<input type="checkbox"/>
M.Z.C.	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>

Nueva York, 21 de diciembre de 1992

Excelentísimo Señor
 Don Patricio Aylwin Azócar
 Presidente de la República
 Santiago, Chile

ARCHIVO

Querido Presidente,

Hoy finaliza la Asamblea General de 1992 y creo útil transmitirle algunas reflexiones sobre las tareas en relación con la Cumbre Social.

1º Negociación final de la Cumbre. El proceso de convocatoria de la Cumbre deja en claro que junto con haber logrado una decisión unánime seguimos teniendo problemas con la burocracia del Departamento de Estado, y del Ministerio de Relaciones Exteriores de Alemania, como igualmente con las instancias políticas en el Reino Unido. Pienso que como estrategia hay que concentrarse en la Administración Clinton desarrollando el concepto de él que ganó la elección sobre la base de "colocar a la gente primero" (put people first) y que esa misma idea es válida a nivel internacional. Si usted está de acuerdo, hay una serie de iniciativas a adoptar en esa dirección.

2º Reunión de internacionales políticas (Mayo 1993). Ya tenemos la respuesta positiva de la Democracia Cristiana y las Internacionales Socialista y Liberal. A principios de enero debieramos tener una reacción de la Internacional Conservadora. Tenemos que preparar un borrador de declaración que sea discutida en un encuentro preparatorio a nivel de Secretarios Generales a celebrarse en Londres en Marzo. De esta manera todos tendrán claro a que vienen a Santiago y eliminamos el factor incertidumbre. Las tres que han aceptado han recalcado la naturaleza "histórica" de la reunión ya que es primera vez que se encontrarían las cuatro a nivel de Presidentes. El problema principal es encontrar una fecha que acomode a todos los presidentes de las internacionales. Lo anterior es fundamental porque su carta de invitación debe proponerles fechas previamente

REPUBLICA DE CHILE
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES
MISION PERMANENTE ANTE LAS NACIONES UNIDAS
609 UNITED NATIONS PLAZA-4TH FLOOR
NEW YORK, N. Y. 10017

2

acordadas y aceptables para todos. La reunión durará dos días; el primero dedicado a la Cumbre Social e inaugurado por usted y el segundo destinado a conocer la experiencia democrática chilena. Cada día requiere una cuidadosa preparación.

3º Encuentro de presidentes durante ECOSOC (última semana junio 1993). En el curso de enero será elegido Presidente del Consejo Económico y Social, que este año se reúne en Ginebra durante 5 semanas (última semana de junio hasta fines de julio). El ECOSOC parte con una etapa que dura 3/4 días denominada "segmento de alto nivel". Ya está previsto que uno de los temas a discutir sea la Cumbre Social. La idea es que ella se efectúe realmente a "alto nivel" con la participación de unos 6 Presidentes cuya presencia represente un testimonio vivo del respaldo político que tiene la Cumbre Social. Hasta el momento la Cumbre ha estado muy marcada por Chile y es necesario, ahora que está convocada, demostrar políticamente que ella cuenta con el apoyo de países importantes. Debieramos invitar a países tales como Australia, Bangladesh, Dinamarca, Egipto, España, Francia, Holanda, Malasia, México, Noruega, Senegal (presidente de la OUA) y Zimbabwe (presidente del Commonwealth); con 6 que acepten estamos listos. Habría que considerar la pertinencia de invitar a países más difíciles como Alemania.

Pienso que sería necesario que usted le escriba a los Presidentes de los países invitados hacia fines de enero y que representantes suyos visiten los países y se entrevisten con los Presidentes. Yo podría cubrir Egipto, Zimbabwe, Senegal, Dinamarca y España en el curso de febrero, otros delegados suyos podrían hacer lo mismo con otros países. Ello nos daría relativamente pronto una impresión de la reacción ante la propuesta. Mi impresión es que la idea es atractiva y que debieramos tener una reacción positiva. El problema, como siempre, será la posibilidad de que la fecha coincida con otros compromisos o que esté muy cerca de otros viajes definidos con anterioridad.

REPUBLICA DE CHILE
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES
MISION PERMANENTE ANTE LAS NACIONES UNIDAS
809 UNITED NATIONS PLAZA-4TH FLOOR
NEW YORK, N. Y. 10017

El encuentro duraría un día solamente. En la mañana discursos oficiales en el ECOSOC. En la tarde reunión privada de los Presidentes que finalizaría con un texto de orientaciones políticas para la Cumbre, sobre la base de un borrador previamente consultado.

4. Organización en Chile para la Cumbre.

a) a nivel gubernamental

La visibilidad que Chile ha adquirido con esta iniciativa trae como consecuencia natural que se vaya desarrollando una natural expectativa de que nosotros juguemos un papel importante en la preparación sustantiva de la misma. Ello se vá a expresar en las siguientes instancias:

-Reunión de la Comisión de Desarrollo Social en Viena del 8 al 17 de febrero de 1993. Nuestro representante es Alvaro García.

-Reunión de organización del Comité Preparatorio de la Cumbre en Abril de 1993 en Nueva York. En esta ocasión se debiera elegir la mesa del Comité Preparatorio que Chile aspira a presidir.

-Segmento de Alto Nivel del ECOSOC en Ginebra.

-Reunión de los órganos directivos de las Agencias Especializadas en el curso de 1993, en particular la Organización Internacional del Trabajo, la Organización Mundial de la Salud, la UNESCO, la FAO, UNICEF y HABITAT.

-Sesión Anual de la Asamblea General de Septiembre a Diciembre de 1993, en particular las discusiones del Debate General y la Tercera Comisión.

-Reunión de Presidentes del Grupo de Río en octubre de 1993 en Santiago. Ya se ha creado un grupo de trabajo sobre el tema para someter a aprobación de los Jefes de Estado una declaración sobre la cumbre. Para esta tarea parece conveniente requerir el apoyo técnico de la CEPAL y el BID.

REPUBLICA DE CHILE
MINISTERIO DE RELACIONES EXTERIORES
MISION PERMANENTE ANTE LAS NACIONES UNIDAS
609 UNITED NATIONS PLAZA-4TH FLOOR
NEW YORK, N. Y. 10017

4

El sólo listado de todas estas instancias es una indicación de la necesidad de organizar un equipo político-técnico capaz de generar un sustento analítico y un marco de referencia común a la presencia de Chile en todas estas reuniones. La constitución de dicho equipo y su vinculación regular con la Misión ante Naciones Unidas es de la mayor urgencia.

b) a nivel no-gubernamental

En Chile se ha ido generando progresivamente un creciente consenso en torno a la necesidad de profundizar la dimensión social de nuestro desarrollo. La Cumbre puede transformarse en un gran instrumento de unidad nacional en torno a consensos concretos en esta materia.

Pienso que usted puede jugar un papel fundamental como articulador de este consenso interno y a la vez como su expresión internacional. Se debiera apuntar a que los sectores sociales y políticos asuman la preparación y promoción de la Cumbre como tarea propia y participen en la proyección externa de la misma. Todo esto conduce a que la Cumbre sea vista por todos los sectores sociales relevantes como una iniciativa de "interés nacional" y no sólo del Gobierno. Entre otras cosas, cabría convocar a los rectores de las Universidades chilenas a reflexionar y ofrecer propuestas sobre el tema. Lo mismo podría hacerse con empresarios y trabajadores. Así Chile refuerza su credibilidad por la vía de demostrarle al mundo que ya está seriamente tratando de resolver los problemas que se discutirán en la Cumbre.

Creo útil visitar Santiago por una semana en Enero (16 al 24) para tratar los temas mencionados.

Querido Presidente, este ha sido un año de gran actividad en la Misión. Estoy muy contento que las cosas hayan marchado bien. Gracias por su apoyo e interés en nuestras tareas.

*Un muy afectuoso saludo
En cariño y admiración.*

JUAN SOMAVIA

